

## СОГЛАШЕНИЕ

### **о сотрудничестве государств - участников Содружества Независимых Государств по предупреждению и пресечению использования ложных товарных знаков и географических указаний**

Правительства государств - участников настоящего Соглашения, далее именуемые Сторонами,

основываясь на Соглашении о сотрудничестве в области правовой охраны и защиты интеллектуальной собственности и создании Межгосударственного совета по вопросам правовой охраны и защиты интеллектуальной собственности от 19 ноября 2010 года, принимая во внимание положения Парижской конвенции по охране промышленной собственности от 20 марта 1883 года и Соглашения по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности от 15 апреля 1994 года,

руководствуясь общепризнанными принципами и нормами международного права,

придавая важное значение расширению торгово-экономических связей между Сторонами,

признавая необходимость осуществления совместных мер по защите потребителей и производителей от реализации товаров, неправомерно маркированных обозначениями, тождественными или сходными до степени смешения с охраняемыми товарными знаками и географическими указаниями,

с целью координации действий по предупреждению и пресечению использования таких вводящих в заблуждение обозначений, а также иных актов недобросовестной конкуренции

согласились о нижеследующем:

#### Статья 1

Для целей настоящего Соглашения используются следующие определения:

"товар" - предмет, удовлетворяющий какую-либо общественную потребность, произведенный для продажи и обмена, то есть обладающий ценностью, которая установлена в процессе его обмена на другие товары;

"товарный знак" - обозначение, охраняемое в соответствии с законодательством государств - участников настоящего Соглашения и международными договорами, участниками которых они являются, и служащее для индивидуализации товаров одних участников гражданского оборота от товаров других участников гражданского оборота;

"географическое указание" - обозначение, права на которое возникли в соответствии с законодательством государств - участников настоящего Соглашения и которое идентифицирует товар как происходящий с территориями государств - участников настоящего Соглашения, региона или местности на этих территориях, если качество, репутация или иные характеристики товара в значительной степени обусловлены его географическим происхождением. Стороны признают, что географические указания могут охраняться в качестве наименований мест происхождения товаров в соответствии с законодательством государств - участников настоящего Соглашения;

"ложный товарный знак" - обозначение, нанесение которого на товар нарушает права правообладателей соответствующих товарных знаков и (или) способно ввести потребителей в заблуждение в отношении качества, происхождения или иных характеристик товара;

"ложное географическое указание" - обозначение, нанесение которого на товар нарушает права правообладателей соответствующих географических указаний и (или) способно ввести потребителей в заблуждение в отношении качества, происхождения или иных характеристик товара.

## Статья 2

Целью настоящего Соглашения является создание условий, позволяющих Сторонам осуществлять сотрудничество по вопросам предупреждения, выявления и пресечения фактов производства и реализации товаров с нанесенными ложными товарными знаками и географическими указаниями, а также перемещения таких товаров через государственные границы государств - участников Содружества Независимых Государств.

## Статья 3

С целью обеспечения реализации настоящего Соглашения Стороны, руководствуясь законодательством государств - участников настоящего Соглашения:

совместно планируют и осуществляют мероприятия по профилактике, выявлению, пресечению и предупреждению производства и реализации товаров с нанесенными ложными товарными знаками и географическими указаниями, в том числе их экспорта или импорта, а также других правонарушений, связанных с охраной товарных знаков и географических указаний;

осуществляют по запросу обмен информацией:

о нормативных правовых актах, регулирующих вопросы, подпадающие под действие настоящего Соглашения;

о выявленных компетентными органами государств - участников настоящего Соглашения фактах производства и реализации, попытках экспорта или импорта товаров с нанесенными ложными товарными знаками и географическими указаниями;

о товарных знаках и географических указаниях, нанесенных на товары, ввозимые на территории государств - участников настоящего Соглашения;

содействуют проведению совместных научных исследований в сфере промышленной собственности;

проводят семинары и конференции;

сотрудничают в области подготовки и повышения квалификации кадров в сфере интеллектуальной собственности;

осуществляют обмен соответствующей методической и специальной литературой.

## Статья 4

Стороны в соответствии с законодательством государств - участников настоящего Соглашения принимают согласованные меры по предупреждению и пресечению производства и реализации товаров с нанесенными ложными товарными знаками и географическими указаниями на основе совместных действий и добровольно принятых на себя обязательств.

## Статья 5

Государства - участники настоящего Соглашения, которые являются членами Всемирной торговой организации, подтверждают свои обязательства, зафиксированные в Соглашении по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности от 15 апреля 1994 года, в части, касающейся предупреждения и пресечения использования ложных товарных знаков и географических указаний.

Государства - участники настоящего Соглашения, которые не являются членами Всемирной торговой организации, будут стремиться следовать принципам и нормам, заложенным в Соглашении по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности от 15 апреля 1994 года.

## Статья 6

В отношении товарных знаков и географических указаний Стороны предусматривают правовые средства защиты, позволяющие предотвращать:

использование любых средств при обозначении или презентации товара, которые указывают или вызывают ассоциацию, что данный товар происходит из географического района, отличного от настоящего места происхождения, таким образом, что это способно вводить потребителя в заблуждение относительно места происхождения и свойств товара;

любое использование, которое представляет собой акт недобросовестной конкуренции по смыслу статьи 10-bis Парижской конвенции по охране промышленной собственности от 20 марта 1883 года.

## Статья 7

Стороны в соответствии с законодательством своих государств могут отказать в регистрации товарного знака или регистрации распоряжения исключительным правом на товарный знак или могут признать недействительной регистрацию товарного знака или регистрацию распоряжения исключительным правом на товарный знак, состоящий из наименования географического объекта или содержащий его, в случае использования такого наименования в товарном знаке для товаров, не происходящих с указанной территории какого-либо государства - участника настоящего Соглашения, которое вводит в заблуждение потребителей в отношении истинного места происхождения таких товаров.

## Статья 8

Правовые средства защиты, указанные в статье 7 настоящего Соглашения, применяются также в отношении географических указаний, которые, хотя буквально верны в отношении территории, региона или местности, откуда происходят товары, дают потребителям ошибочное представление о территориальном происхождении товаров.

## Статья 9

Для упрощения применения правовых средств защиты, предусмотренных настоящим Соглашением, Стороны могут проводить переговоры об учреждении многосторонней системы регистрации и правовой охраны географических указаний и наименований мест происхождения товаров, а также механизма обмена информацией об их охране на территориях государств - участников настоящего Соглашения.

## Статья 10

Стороны обеспечивают включение в законодательство государств - участников настоящего Соглашения положений о процедурах по соблюдению прав на товарные знаки и географические указания, предусматривающих эффективные меры против любого нарушения прав, оговоренных в настоящем Соглашении, включая срочные меры по предупреждению таких нарушений и средства, которые представляют собой правовую санкцию в случае нарушений. Эти процедуры должны обеспечивать защиту законной торговли от злоупотреблений и препятствовать созданию в ней барьеров.

## Статья 11

Процедуры, обеспечивающие соблюдение прав на товарные знаки и географические указания, должны быть равными для всех и справедливыми.

## Статья 12

Стороны осуществляют сотрудничество при реализации положений настоящего Соглашения через свои уполномоченные (компетентные) органы в соответствии с законодательством и международными обязательствами государств - участников настоящего Соглашения.

Стороны определяют перечень своих уполномоченных (компетентных) органов и сообщают об этом депозитарию при сдаче уведомления о выполнении внутригосударственных процедур, необходимых для вступления в силу настоящего Соглашения. Об изменениях перечня уполномоченных (компетентных) органов каждая из Сторон в течение одного месяца письменно по дипломатическим каналам уведомляет депозитария.

## Статья 13

Координация взаимодействия Сторон по реализации положений настоящего Соглашения возлагается на орган отраслевого сотрудничества Содружества Независимых Государств - Межгосударственный совет по вопросам правовой охраны и защиты интеллектуальной собственности.

## Статья 14

Финансирование проводимых Сторонами мероприятий по реализации настоящего Соглашения осуществляется в рамках средств, ежегодно предусматриваемых в бюджетах государств - участников настоящего Соглашения соответствующим министерствам и ведомствам для обеспечения их функций.

## Статья 15

В настоящее Соглашение по взаимному согласию Сторон могут быть внесены изменения, являющиеся его неотъемлемой частью, которые оформляются соответствующим протоколом.

## Статья 16

Спорные вопросы между Сторонами, возникающие при применении и толковании настоящего Соглашения, решаются путем консультаций и переговоров заинтересованных Сторон или посредством другой согласованной Сторонами процедуры.

## Статья 17

Настоящее Соглашение вступает в силу по истечении 30 дней с даты получения депозитарием третьего письменного уведомления о выполнении подписавшими его Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Для Сторон, выполнивших внутригосударственные процедуры позднее, настоящее Соглашение вступает в силу по истечении 30 дней с даты получения депозитарием соответствующих документов.

## Статья 18

Настоящее Соглашение после его вступления в силу открыто для присоединения любого государства - участника Содружества Независимых Государств путем передачи депозитарию документа о присоединении.

Для присоединяющегося государства настоящее Соглашение вступает в силу по истечении 30 дней с даты получения депозитарием документа о присоединении.

## Статья 19

Настоящее Соглашение заключается на неопределенный срок. Каждая из Сторон вправе выйти из настоящего Соглашения, направив депозитарию письменное уведомление о таком своем намерении не позднее чем за 6 месяцев до выхода и урегулировав обязательства, возникшие за время действия настоящего Соглашения.

## Статья 20

Для государств - участников настоящего Соглашения с даты вступления в силу для них настоящего Соглашения прекращает свое действие Соглашение о мерах по предупреждению и пресечению

использования ложных товарных знаков и географических указаний от 4 июня 1999 года.

Совершено в г. " " 202 г. в одном подлинном экземпляре на русском языке. Подлинный экземпляр хранится в Исполнительном комитете Содружества Независимых Государств, который направит каждому государству, подписавшему настоящее Соглашение, его заверенную копию.

За Правительство  
Азербайджанской Республики

За Правительство  
Российской Федерации

За Правительство  
Республики Армения

За Правительство  
Республики Таджикистан

За Правительство  
Республики Беларусь

За Правительство Туркменистана

За Правительство  
Республики Казахстан

За Правительство  
Республики Узбекистан

За Правительство  
Киргизской Республики

За Правительство Украины

За Правительство  
Республики Молдова